

## Cuisiner



✍️ Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

👤 Kathy Arbuckle

🗣️ Marzieh Mohammadian Haghighi

💬 Persian / French

📊 Level 1

مَن سيب زميني ها را پوست كندَم.

...

Je pèle les pommes de terre.



کلم را ریز ریز خرد کردم.

...

Je hache un chou.



هويج ها را رنده كردم.

...

Je râpe les carottes.



لوبيا ها را شستم.

...

Je lave les fèves.



گدو حلوایی ها را بُرش زَدم.

...

Je coupe la courge musquée.



إسفنّاج ها را ريز ريز كردم.

...

Je hache les épinards.



مادرَم پيازها را ريز ريز خُرد کرد.

...

Ma mère hache les oignons.





پیازها آشک من را در می ورنند وقتی که  
خورد می شوند.

...

Les oignons me font pleurer  
quand ils sont hachés.





# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

آشپزی

## Cuisiner

Written by: Clare Verbeek, Themban Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Kathy Arbuckle

Translated by: (fa) Marzieh Mohammadian Haghighi, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](http://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).